

TESTAMENTO RIDICOLOSO

d'un contadino del ferrarese, il qual è morto a i dì passati per
haver mangiato troppi fichi.

In lingua rustica del suo paese

Oh brigà, curi, curi,
Ahimè, Dia, ch'a son finì,
Chiamai chi tut i vesin,
Ch'a son mort, ahimia, meschin.

Su, piai un matarel,
E fregaim un può la pel,
Ch'a i ho al corp tant dur
Ch' l'è tirà com'è un tambur.

Am sun tant impi d'fig,
Chal me creppa (aimia) al butrig,
Senti un può ch'gran rumor
M'fa al corp, oh che dolor.

Am n'ho fat sì gran panzà
Ch'am' chine star aculegà,
Es par c'habbia in tal ventron
La saetta con al tron.

Oh, m'fussa affugà
Al prim' fig ch'a i ho magnà!
Perché a n'ho ma' più speranza
Ch'im n'iescin da la panza.

Hosù, pur chiamaim chi
Al nudar un può da mi,
Perché a vuoi far testament
Fin ch'a son in sentiment.

E ch'al faga una scrittura
Ch'diga a ugnon la mia sciagura,
Ch'al se sappia in tutt' i là
Chmuod i fig m'ha ammazzà.

Ch'attendiva a stragualzar,
Es n'm'son savu timprar,
Che s'ben i facea al lat,
A i tuliva su adassat.

Che si fussin stà madur,
Manch mal, mo ierin dur
Prupriament com' prion,
E ugni tri fasea un boccon.

Osù, faiv chi, nudar,
E cominzaiv un può a rogar,
Su, piai la penna in man,
E scrivi di man in man.

Prima a lag a Mingarel,
Ch'è fiol de mia fradel,
Al manez de la chà,
Ch'al la riezza cun se fa.

Es a lag sie zecchin
E tri lir de quattrin
Cha 'l ie puossa dspinsar
Dund al vuol, e dund i par.

Item lag la mia russetta
A Galvan, dit al Barchetta,
Ch'al la diga conservar
Fin al temp del vindemiar.

Item lag a Marchesel
Al curdon del mia cappel,
E una cova de levrin,
Cha purtava per pennin.

Lag al Brugna, mia cugnà,
Un badil dimanegà,
E una zappa, e un pudaiol,
A Battista, so fiol.

Al cumpar Burtlamia
A ghe lagh du trivìa,
E la sega a Barba Ton,
Perché lu fa al marangon.

E può lag al mia saccon
Al fiol de Zan barbon,
E quell'altr gabanel
A Alfunsin de buratel.

La curezza a Munarin,
E 'l cappel al Miorin,
E la daga da galon
A Meneg, za so garzon.

E può a lag a Zaninel
La guaina e 'l mia curtel,
Con al pat, ch'è tra nu,
Ch'a n'a faga ma' garu.

I bragon de filindent
Al Bardella, mia parent,
Ch'al no si possa metter ma'
Se no quand' al va al marcà.

E può lag a Zan fusar
Le mie scarp da ballar,
E le gross a mistr Bin
De Francesch zavattin.

Barba Quadra harà al zibbon,
Schinalunga al mia spunton,
Mezabraga al mia cullet,
Testarizza al pugnalet.

Cazza l'Asin harà al carnier,
Le bisacche il Zambutier
E una cassa e un bottesin
Al Cagnola mie cusin.

Un quadretto de nugara
All'Antuonia mia massara,
E alla Menga dal Bunden
Tut quel che starà ben.

Item, lag a la zia Rizza
Una scuffia e una pellizza,
E al Gobin de la stellà
Un falzon da sgar al prà.

Un cuffin e un cavezzal
A la nuora de Pasqual,
E a Merlin da Figarol
Ag lag al subiol.

Una scaffa alla Zuanna,
E un cadin con una scranna
E un mastel da far bugà,
Alla donna dal pelà.

Alla Giacma de Mason
Al murtal con al piston,
E la mescula da schiumar
A la Ruosa mia cumar.

Al mie arzil da far al pan
A la Flippa da Bazzan,
E un lenzuol e una tovaia
Al Guerzin da la zagaia.

Una banca e una lettiera
A la donna del Prediera,
Un tinaz e du vassière
Al Zoppin, c'ha stort i piè.

Un saion de mezza lana
Al Fabrin da Montagnana,
E una chioppa de camis
Al fiol de Zanluis.

E può lag de man in man
A Rizzon, Broch e Barban,
Straz, tattar e zavat,
E più cos contrafat.

Tut quel che resta mo,
Mengarel, el sarà to,
Es te torn arcodar
Ti te sapp governar.

E s'ti t'ha da maridar,
Guarda ben se l'ha dinar,
Che chi n'ha roba da sti dì,
L'è oselà, me par a mi.

Es t'arcord in conclusion
Ti n'sippij un babbion,
Perché ades chi è più trincà
Da la zent è più stimà.

E perché am sent al fin,
Fat un puoch chi visin,
Ch'at possa un po' basar,
Perché a sent cha vuoi passar.

Osù, pur a vag via,
M'arcmand, cumpagnia,
Perché a sent c'horama'
A n'pos haver al fià.

Pur in st'ultim suspir
A ve vuoi tut avvertir,
Cha lagai per quest'istà
Star i fig' un po' da un là.

E se pur ne vuli magnar,
Cha i lagai ben madurar,
Cha n'fagai quel cha fo mi,
Che per lor a crep chi.

Mengarel, va' tuo' la brocca,
Ch'am bagna un po' la bocca,
Osù, mettla un po' da un là,
Bona not, a son spirà.

IL FINE